#### メッセージメモ/Message Memo

#### 報告とお知らせ/Announcements

\*今日は礼拝後、青年会による、カレーランチ・ファンドレイズをします。 12月27日から元旦にかけてLAで開催の

Equipper Conference <a href="http://www.equipper.org/ec11/">http://www.equipper.org/ec11/</a> にJCCTから 4人(未確定)の学生が参加希望しております。みなさんの献金サポートとお祈りのサポートで送り出したいと思います。礼拝後のランチの交わりの上に主の祝福がありますように祈りましょう。

We will have a "Equipper Conference Fundraising Curry Lunch" after the service today. Four students from JCCT are hoping to participate in the Conference and they appreciate your prayers and financial support.

\*次週の礼拝は、キリスト教放送団体「HCJBグローバル」の日本語短波放送を長年担当されておられる尾崎一夫宣教師がメッセージを取り次いで下さいます。ご家族や知人、友人をお誘い合わせの上、礼拝に出席しましょう。

Rev. Kazuo Ozaki, longtime HCJB global radio missionary in Japanese broadcasting, will deliver the message next Sunday. Let us invite our friends and families.

\*洗礼準備クラスを受けたい方は、どうぞ執事までお申し出ください。 Please let the Board members know if you are is interested in taking Baptism class. Date and Place, TBA

## 次週(11/06 の礼拝と奉仕者/Next Worship Service(11/06) & Workers

司会/Chair: Tamao S. 受付/Greeter: Toshiyo H.

聖書/Scripture: ヨハネの福音章3:1-10 John 3:1-10

聖書朗読/Scripture Reading: Naomi G. & Hiro K.

献金/Offering: Min Y. & Junko M.

SS教師&補助/SS Teacher & Helper: Junko M. & Junko G.

礼拝会場セッティング/ Phil & Junko G. & Satoru I.

#### 初めての方々へ/If you are visiting:

- 教会は心からあなたのおいでを ・ 歓迎いたします。
  - Welcome to JCCT. We are very blessed to have you.
- ・「歓迎カード」にお名前、ご住 所をどうぞご記入ください。
- Please fill out a "Welcome Card" at the reception desk

# <u>礼拝/Worship Service</u> @ Pima County Medical Society Bldg. (5199 E. Farness)

★ 日曜礼拝&日曜学校 11 AM Sunday Worship Service (Bilingual) & Sunday school (Japanese)

## 平日集会/Weekday meetings

★ 水曜 祈祷会(日本語) 9:30am 祈祷会(9:30-11:00)とオロバレー地区聖書の学び(11:00-1pm)

Wednesday Prayer Meeting in Japanese (9:30-11:00) and Oro Valley area Bible Study (11:00-1pm) at Mori's

★ 土曜 青年の集い(日本語) Contact: Satoru Ito(satoru.ito@gmail.com) Saturday Young Adult Bible Study & Fellowship (Japanese)

どの集会にも自由にご参加ください! You are welcome to join any of our meetings

## 主の祈り/The Lord's Prayer

天にいます私たちの交よ。御名があがめ Our Father in Heaven, hallowed られますように。如国が来ますように。 みこころが天で行なわれるように地でも 行なわれますように。私たちの日ごとの 糧をきょうもお与えください。私たちの ��いめをお赦しください。��たちも、 私たちに負いめのある人たちを 赦しました。 私たち を 試 み に 会わせないで、悪からお救いください。国 と力と栄えとは、とこしえにあなたのも のだからです。 アーメン

be your Name, your Kingdom come, your will be done, on earth as in Heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins, as we forgive those who sin against us. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For the kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

Amen

### 礼拝の心得/Preparing your heart to worship

- ・主日礼拝には、最善の努力を払い、 喜びと感謝をもって出席しましょう。 これが最高の証しであり祝福です。
- ・礼拝前は私語を避け、黙祷のうちに み言葉を聴く心構えをしましょう。
- 祈祷がなされているときは、終わって から着席しましょう。
- ・賛美、祈祷、献金はまごころをこめて いたしましょう。
- ・礼拝後は、お互いに祈り合い、交わり を深めましょう。
- ・定刻に出席しましょう。都合で休まな ければならないときは、あらかじめ牧 師又は、執事に連絡しましょう。

- Make an effort to attend every Sunday service, and come before the Lord with joy and gratitude. This is the greatest testimony and blessing.
- Avoid private talk, and prepare yourself for the message by silent prayer before the service.
- · When someone is praying in the service, please wait until it finishes, then take your seat
- · Offer your song of praises, prayer, and offering with all your heart.
- · After the service, pray for each other and fellowship with one another.
- Attend the service on time. If you will be absent for any reason, notify your pastor or one of the deacons in advance.

#### Chair of JCCT board of Deacons: Min Yanagihashi

Tel: 520-885-8903 e-mail: meyana@quixnet.net Mailing Address: P.O. Box 43366 Tucson, AZ 85733-3366 Church Web Site: www.icctucson.org

本教会は、OMS北米ホーリネス教団のツーソン日本人教会であり、モルモン教、統一協会、エホバの証人と は一切関係がありません。This church is affiliated with the Oriental Missionary Society Holiness Church of North America, and is an evangelical. Bible believing church.



# **Japanese Christian Community of Tucson**

#### ~ 今年の御言葉・2011 Theme Verse

わたしは全能の神である。 あなたはわたしの前を歩み、 全き者であれ 創世記17章1節 I am God Almighty; walk before me and be blameless. Genesis 17:1

October 30th, 2011

# 聖日礼拝 Sunday Worship Service

賛美、証、祈り Praise songs, Testimonies, Prayer Worship leaderフィル ガブリエル兄 Phil Gabriel

招詞/Call to Worship 祈り/Opening Prayer

主の祈り/The Lord's Prayer

賛美/Songs of Praise Phil. Harukuni . Ikuko. Satoru & Junko G.

献金/Offering Misae K. & Satoru I.

賛美/Songs of Praise Junna S.

賛美/Songs of Praise Risa P. Ikuko W. & Junko G.

証し/Testimony Junko M.

賛美/Songs of Praise Sunday School children 日曜学校のための祈り Prayer for Sunday School

証し/Testimony Ginny R.

賛美/Songs of Praise "Jesus Loves Me'

証し/Testimony Toshiyo H.

賛美/Songs of Praise "How Great Thou Art"

証し/Testimony Phil G. 証し/Testimony Junko G.

賛美/Songs of Praise "Great are You Lord" Ikuko W. . Phil G.

Harukuni I. & Junko G.

賛美/Songs of Praise "Thy Word" Phil G. Harukuni I. Ikuko W.

Satoru I. & Junko G.

聖書朗読/ Scripture Reading 詩篇 46章: 1-3節 Psalm 46:1-3

Naomi G. & Narihiro K.

"遠きくにや" 賛美/Songs of Praise Ikuko W.

日本への祈り/Pray for Japan Toshiyo H.

賛美/Songs of Praise "Turn Your Eyes Upon Jesus"

Phil G. & Harukuni I.

Doxology

祝祷/Benediction